

ఇదోక ఫోరమైన కథ. క్వార్ట్జ్ రాయిని క్వారీనుండి తవ్వి తీసి పాడిచేసి అమ్ముకుని లాభాలు సంపాదించుకున్న ఒక కంపెనీ ఆ క్రమంలో ఒక దశబ్దాలం తన కార్బికుల ఊపిరితిత్తులను దుమ్ము (సిలికా)తో నింపి రోగ్గ్రస్టులను చేసి ఆ విషయం గ్రహించగానే క్వారీని మూసేసి వెళ్లిపోగా ఆ తరువాత రోగ్గ్రస్టులయిన కార్బికులు ఒక్కొక్కరూ- ఇప్పటికి 270 మంది చనిపోయిన కథ ఇది. ఇది జరిగింది ఆఫ్రికాలోనే, దక్కిణ అమెరికాలోనే కాదు. మన దేశంలోనే, మన రాష్ట్రంలోనే. ఆ కంపెనీ విదేశీ బహుళజాతి కంపెనీ కాదు. దేశీయ గుత్త పెట్టుబడిదారీ కంపెనీ కాదు. రాష్ట్ర ప్రభుత్వం యాజమాన్యంలోని ఆంధ్రప్రదేశ్ మినరల్ డెవలప్ మెంట్ కార్పోరేషన్ (ఎ.పి.ఎం.డి.సి).

## పాదనగర్ క్వారీ కార్బికుల మరణాలు

అప్పట్లు దానిని అంధ్రప్రదేశ్ మైనింగ్ కార్పోరేషన్ (ఎ.పి.ఎం.సి) అనేవారు. 1965లో ఈ ఎ.పి.ఎం.సి రాష్ట్ర ప్రభుత్వంనుండి రెండు క్వార్ట్జ్ గనులు లీజుకు తీసుకుంది. అవి ఉండెది మహాబూబ్ నగర్ జల్ల ఫరూధీనగర్ మండలం (పాత పాదనగర్ తాలూకా)లోని ఎల్క్ట్రిషిప్, చోలపల్లి అనే రెండు గ్రామాలలో. ఈ రెండు గ్రామాల మధ్య 5 కి.మీల దూరం ఉంటుంది. ఈ గ్రామాలకు సమీపంలోని గుట్టలలో క్వార్ట్జ్ రాయి దౌరుకుతుంది. దానిని తవ్వి తీసి మెత్తగా నలగ్గట్టి అమ్మడం ఎ.పి.ఎం.సి చేపట్టిన వ్యాపారం.

ఎల్క్ట్రిషిప్లోనూ చోలపల్లిలోనూ గనులుండగా, తవ్వితీసిన రాయిని పాడిచేసే క్రపింగ్ యూనిట్సు ఎ.పి.ఎం.సి ఎల్క్ట్రిషిప్ క్వారీ సమీపంలో నెలకూల్చింది. చోలపల్లి క్వార్ట్జ్ రాయిని కూడా అక్కడికి తీసుకొచ్చి నలగ్గట్టేవారు.

ఈ వ్యాపారం 1965 మంది 1974 దాకా నడిచింది. ఎ.పి.ఎం.సి లీజు 1985 దాకా ఉన్నప్పటికీ, క్వార్ట్జ్ రాయి క్వారీలలో ఇంకా పుష్టులంగా ఉన్నప్పటికీ, 1974లో ఎ.పి.ఎం.సి ఆ గనులను మూసేసి వెళ్లిపోయింది. చుట్టుపక్కల గ్రామాలకు చెందిన కార్బికులు దాదాపు 400 మంది (మూడు పిఘ్లలలో) ఈ క్వారీలలోనూ క్రపింగ్ యూనిట్లోనూ పనిచేసేవారు. వారంతా లంబాడా తండలకు చెందిన గిరిజనలు, ఇతర గ్రామాలకు చెందిన బి.సి., ఎన్.సి కులాల పేద దైరెతులు. అత్యధిక భాగం నిరక్కరాస్యలు. 1981 జనాభా లెక్కల ప్రకారం మహాబూబ్ నగర్ జల్లలో నిరక్కరాస్యత మగవాళ్లలో 72 శాతం, ప్రీలలో 90 శాతం ఉండింది. 1965-74 కాలంలో ఇంకా ఎక్కువే ఉండి వుంటుంది. పైగా అది పారిక్రామిక ప్రాంతం కాదు. కరువు పీడిత వ్యవసాయ ప్రాంతం. ఆ గ్రామాల నుండి వచ్చిన క్వారీ కార్బికులకు తమ హక్కులేమిటో, ప్రభుత్వ అధికార్ల బాధ్యత ఏమిటో, యాజమాన్యం విధులేమిటో తెలీదు. క్వార్ట్జ్ క్వారీలో వినిచేస్తే రాగల రోగేమిటో, వాటిని నివారించడానికి యాజమాన్యం చెప్పువలసిన చర్యలేమిటో తెలీదు. యాజమాన్యం ఆ చర్యలు చెప్పుకపోతాము ఎవరికి ఫిర్యాదు చేసుకోవాలా తెలీదు. ఏమీ తెలియని ఈ కూలిజనం శ్రమను ఒక దశాల్ కాలం వాడుకుని వాళ్ల ఉపిరితిత్తులలో విషపు ధూళి నింపి చివరికి కారణం చెప్పుకుండా వారింగ్ ఇవ్వకుండా అందరిని ఒక్క రిక్టరుగా రిద్రెంచ చేసేసి క్వారీలు మూసేసి వెళ్లిపోయింది ఎ.పి.ఎం.సి. మూసేసి నాటికి ఒకరిద్దరు కార్బికులు సిలికానీను సంబంధిత శ్వాస్కోశ రోగంవల్ల మరణించారు. ఆ తరువాత 24

సంవత్సరాలలో మొత్తం 270 మంది చనిపోయారు. ఇప్పుడు ఇంకోక 30 లేక 35 మంది జబ్బులో బాధపడుతున్నారు. చనిపోయిన 270 మందిలో 42 శాతం (లంబాడా) గిరిజనలు, 48 శాతం వెనుకబడిన కులాలకు చెందిన వారు, 8 శాతం పెద్దుయ్యలు కులాలకు చెందిన వారు.

సిలికానీను అంటేవిటి?

సిలికా (సిలికన్ దయాక్రెడ్) ఉపిరితిత్తులలో పేరుకుని పొవడం వల్ల వచ్చే రోగం సిలికాసిన్. సిలికా ప్రకృతిలో విరివిగా దొరుకుతుంది. మామూలు ఇసుకలో ఎక్కువ భాగం సిలికా ఉంటుంది. క్వార్ట్జ్ రాయిలో అత్యధికంగా సిలికా ఉంటుంది. ఇది సన్నటి దుమ్ము రేణువుల రూపంలో మన ఉపిరితిత్తులలో చేరితే కొంత కాలానికి ఉపిరితిత్తులు తమ మెత్తదాన్ని కొల్పుతాయి. ఈ స్థితిని పైల్టోసిన్ (Fibrosis) అంటారు. సిలికానీను అనేది ఒక రకమైన పైల్టోసిన్. దాని ఫలితంగా ఎమవుతుందంటే మనం పీల్చుకునే ఉపిరినుండి రక్తంలోకి వెళ్లి చేరే ప్రాణవాయువు పరిమాణం తగ్గిపుతుంది. ఎగ ఉపిరి, నీరసం, ఆయసం, సిలికానీను సూచించే ప్రాథమిక రోగ లక్షణాలు. ఇది తీవ్రరూపం తీసుకుంచే శ్వాస్కోశ సంబంధమైన ఇన్విక్టలకు దారితీస్తుంది. ఉమ్మిలో రక్తం పడుతుంది. పనిచేయలేక, నదవలేక రోగి నీరసించి పొవడం జరుగుతుంది.

ఉపిరితిత్తులలో దుమ్ము చేరితే, క్లయ్యవ్యాధి క్రీములను ప్రతిఫుటించవలసిన శరీరకణాలు ఈ దుమ్ములో నంపుర్చించి సిరసపడిపొతాయి. అప్పుడు క్లయ్యరోగం సులభంగా వస్తుంది. క్లయ్యను వ్యతికెరించే శరీర రక్తం వ్యవస్థను నీరసించే చేయడంద్వారా క్లయ్యవ్యాధికి తావు కల్పించే వ్యాధులను 'స్యామోకోనియోసిన్' (Pneumoconioses) అంటారు. సిలికానీను ఒక రకమైన స్యామోకోనియోసిన్. ఆస్పెస్టోన్ ధూళి ఉపిరితిత్తులలో పేరుకుని పొవడంవల్ల వచ్చే ఆస్పెస్టోన్ రోగి కూడా మరొక స్యామోకోనియోసిన్. ఆస్పెస్టోన్ గనులలో పనిచేసే కార్బికులకు కూడా ఆస్పెస్టోన్ రోగం, తత్తులితంగా క్లయ్యరోగం వస్తుంటాయి. అయితే, స్యామోకోనియోసిన్ లసిటిలోనికి అతి ఎక్కువగా క్లయ్యకు దారితీసిని సిలికానీని అని వైద్య నిపుణులు అంటారు.

సిలికానీలో నహి అన్ని స్యామోకోనియోసిన్లకు (అంటే ఉపిరితిత్తులలో దుమ్ము చేరడంవల్ల వచ్చే అన్ని పైల్టోసిన్ రోగాలకు) ఒక సామాన్య లక్షణం ఉండనికూడా నిపుణులు అంటారు. అశేషిటంటే, ధూళి పీల్చుకున్న దశకూ రోగం పాడసూపే దశకూ మధ్య కాలవ్యవధిచాలా ఉండవచ్చు. అంటే ఉదాహరణకు క్వార్ట్జ్ (సిలికా) గనులలోగాని

ఆస్ట్రోన్ గనులలోగానీ అయిదు సంవత్సరాలు పనిచేసిన వ్యక్తిలో ఆ అయిదేళ్లలో రోగలక్షణాలేవీ కనిపించకపోవచ్చు. ఆ తరువాత అతను ఆ పని మానేసినా, ఆ అయిదు సంవత్సరాలలో ఊపరితిత్తులలో పేరుకున్న దుమ్ము చాలా సంవత్సరాల పిడప రోగం రూపం తీసుకుని క్రయగా మారవచ్చు లేదా ఇతర రూపాలలో ప్రాణాంతకం కావచ్చు. ఎల్చుట్టు, చోలపల్లి కార్బికులకు ఇదే జరిగింది. వాళ్లు పనిచేసింది 1965-74 కాలంలో. వాళ్లలో సిలికోన్సిన్ రోగలక్షణాలు కనిపించడం మొదలుయింది 1973లో. అది గ్రహించిన యాజమాన్యం 1974లో ఆదరాబాదరాగా కారణం చెప్పుకుండా కార్బికులకొక్కరినీ రిట్రించ్ చేసి గనులు మూసేసింది. వారి ఊపరితిత్తులలో మృత్యుదేవత దాగివుందని యాజమాన్యం కార్బికులకు చెప్పులేదు. వాళ్లు ఆ తరువాత ఒకొక్కరుగా చావడం మొదలు పెట్టారు. ఈ సంవత్సరం దాకా చస్తునే ఉన్నారు. ఆ గనులలో పనిచేసినవారు ఎల్చుట్టు, చోలపల్లి, రంగంపల్లి, మొగిలిగిద్ద, చించోడ్, పీర్గుడా, కంసానిపల్లి, విట్యోల్, కిసాన్ నగర్ గ్రామాలకూ దొంతికుంట తండ, మేలబావితండ, గుట్టెనక తండ, కర్మమొనికుంట, నాగర్గడ్డ, పులిచెర్లకుంట, ఇస్తావల్ తండ మొదలుయన లంబాదా తండాలకు చెందినవారు. చనిపోయిన 270 మంది ఈ క్రింది గ్రామాలకు చెందిన వారు:

### మృతుల వివరాలు

చోలపల్లి (తండాలు కలుపుకుని)	53
ఎల్చుట్టు (తండాలు కలుపుకుని)	52
రంగంపల్లి	42
కంసానిపల్లి (తండాలు కలుపుకుని)	39
విట్యోల్ (తండాలు కలుపుకుని)	30
పీర్గుడా	28
చించోడ్	11
కిసాన్ నగర్ (తండాలు కలుపుకుని)	10
మొగిలిగిద్ద	5
మొత్తం	270

### అనలు ఏం జరిగింది?

చోలపల్లి, ఎల్చుట్టు గనులలో క్వార్ట్ రాయి తప్పకం జరిగేది. దైనమైట్లు పెట్టి రాయిని పెల్చి క్వార్ట్ బండలు, లేక రాళ్లు సేకరించేవారు. ఇక్కడ కొంత ధూళి రెగిసప్టటిక మరీ తీవ్ర పరిమాణంలో ఉండేది కాదు. అయితే ఈ రాళ్లనూ బండలనూ సన్సటి పాణిగా నలగ్గుణిదే పని పూర్తయినట్టాడు. అప్పుడే అది అమ్మకానికి పనికొన్నంది. దానికోసం ఎల్చుట్టు క్వార్ట్ పక్కనే ఒక క్రింగ్ యూనిట్ నిర్మించారు. ఇది దీర్ఘచరుపురాకారంలో ఉన్న పెద్ద. దీని వెలుపల ఒక బట్టి వుండేది. క్వార్ట్ ల సుండి సేకరించిన క్వార్ట్ రాళ్లను ఈ బట్టిలో 1000 డిగ్రీల సెంటిగ్రెడ్కు వేడి చేసేవారు. ఆ వేడి రాయిని క్రింగ్ యూనిట్లోకి కార్బికులు తీసుకుపోయేవారు. అక్కడ జా-క్రషర్ (Jaw - crusher) అనే యంత్రం ఆ క్వార్ట్ రాళ్లను చిన్న ముక్కలుగా విరగ్డించి. ఆ తరువాత వాటిని మెత్తా పాడిగిష్ట్ పని జరిగింది. ఇది కొంత భాగం ఎడ్జరన్స్ (Edge-runner) అనే యంత్రం ద్వారా జరిగితే కొంత భాగం శారీరకంగా

జరిగేది. స్ట్రోకులు సుత్తిలో క్వార్ట్ ముక్కలను మెత్తగా నలగ్గుణ్ణేవారు. ఆ తరువాత నలగ్గుణ్ణబడిన ఆ క్వార్ట్ ము జల్లెద పట్టి దానికి తుది రూపం ఇచ్చేవారు. జల్లెద పట్టగా వచ్చిన పాడిని ప్యాక్చెన్ బయటకు సరఫరా చేసేవారు.

కొంత భాగం యంత్రాలద్వారా, కొంతభాగం శారీరకంగా జరిగిన ఈ పని కోసం క్రింగ్ యూనిట్లో ఎప్పుడులు 80 లేక 90 మంది కార్బికులు ఉండేవారు. అదే కార్బికులే వంతుల వారీగా క్వార్ట్లలోనూ క్రింగ్ యూనిట్లోనూ పనిచేసేవారు. క్వార్ట్లో (అంటే గనిలో) పనిచేసినపుటికంబే క్రింగ్ యూనిట్లో పనిచేసినప్పుడే సిలికా ధూళి విపరీతంగా వాళ్లను అవరించి ఉండేది. ముఖ్యంగా, ఎడ్జరన్స్ దగ్గర పనిచేసిన వారు, జల్లెద పట్టినవారు ఎక్కువగా సిలికా ధూళి పీల్చి ఉంటారు.

ఈ రకమైన పరిస్థితులలో పనిచేస్తే అది సిలికోన్సిన వంటి శ్వాసకోశ సంబంధమైన వ్యాధులకు దారి తీయగలదని, సిలికోన్సిన ప్రాణాంతకమైన వ్యాధి అనీ ఆ కార్బికులకు తెలీదు. కానీ యాజమాన్యానికి తెలుసు. తెలిసినా యాజమాన్యం కార్బికులకు ఏమీ చెప్పలేదు. ధూళినుండి వాళ్లను కాపాడడానికి తగిన చర్యలేవీ తీసుకోలేదు. అప్పుడప్పుడు ముఖానికి తీసుగుల వంటివి ఇచ్చేవారంటగానీ అవి ఎంతమాత్రం సరిపోవు. నిజానికి క్రింగ్ యూనిట్సు పూర్తగా యంత్రికరించడం తప్ప దీనికి నివారణపోయమేది లేకపోవచ్చు. ఏదైనా ఉన్న ధానిని అన్వేషించే ప్రయత్నం ఎ.పి.ఎం.సి చేయలేదు. తెలిసే కార్బికుల ప్రాణాలలో చెలగాటం ఆదుకుంది. వాళ్లకు కసెన్ విషయ పరిజ్ఞానం కల్గిస్తే వాళ్ల జాగ్రత్తలు వాళ్ల తీసుకుందుఁచో. ఆ పని కూడా చేయలేదు. కార్బికులకు ధూళిలో పనిచేయడం కొంత ఇబ్బందిగానే తోచినా, కరువు ప్రాంతంలో ఈ మాత్రం పని కూడా సులభంగా దొరకదు కాబట్టి ఇబ్బందిని భరించి పని చేశారు.

1973లో చోలపల్లికి చెందిన అన్నారు వెంకయ్య అనే క్వార్ట్ కార్బికులు సిలికోన్సిన జబ్బులో చనిపోయాడు. ఆ తరువాత మరొక సలుగురు కార్బికులు (జంగం రామయ్య, జల్లు పాపయ్య, గుంటీ బాలయ్య, బోడ లింగయ్య) జబ్బుపడ్డారు. యాజమాన్యమే వారిని వైద్యంకోసం ప్రైదరాబాద్ తీసుకుపోయింది.

దీని భావమేమిటో కార్బికులకు అర్థం కాలేదుగానీ యాజమాన్యానికి అర్థం అయింది. చాలామంది కార్బికుల ఊపరితిత్తులలో చావు పాంచివుందని యాజమాన్యం గ్రహించింది. విషయం బయటకు పోక్కలోపల క్వార్ట్లు మూసేసి వెళ్లిపావాలని నిర్ణయించుకుంది. అయితే పారిశ్వామిక వివాదాల చట్టం (ఐ.డి.చట్టం) సెక్షన్ 25-0 ప్రకారం మూసివేతకు ప్రభుత్వం అనుమతి పాండవలసి వుంటుంది. మూసివేతకు గల కారణమేమిటో ప్రభుత్వానికి తెలియజేస్తూ మూడు నెలలు ముందే అర్థ పెట్టుకోవలసి వుంటుంది. ప్రభుత్వం మూసివేత సౌముక్కల కాదా అని విచారించి అనుమతి ఇయ్యువచ్చు లేదా నిరాకరించవచ్చు. ఆ విచారణలో ప్రభుత్వం యాజమాన్యం చేపే వాడననే కాక కార్బికుల అభిప్రాయాలనూ ఆ కంపెనీ మూసివేత విషయంలో అసక్తిగల జితర వ్యక్తుల అభిప్రాయాలనూ కూడా లెక్కలోకి తీసుకోవాలి. పది చట్టంలోని ఈ సాధారణ నియమమేగాక, గుంటులకు (చట్టం పరిభాషలో క్వార్ట్లు కూడా గనులే) వర్తించే ప్రత్యేక నియమం కూడా ఒకటి ఉంది. మెటల్రిఫర్స్

మైన్ రెగ్యులేషన్ (1961)లోని సెక్షన్ 6 ఏమంటుండచే గనిని మాసివేయదలచుకున్న యాజమాన్యం చీఫ్ ఇన్సెప్టర్ ఆఫ్ మైన్కు నెల రోజుల నోటీస్ ఇవ్వాలని.

కానీ ఈ పద్ధతిలో గనక ఎ.పి.ఎం.సి తన కార్బిలను మూసివేసి ఉంటే ప్రభుత్వ విచారణలో గానీ మైన్ అధికారుల విచారణలోగానీ అసలు విషయం బయటకు వచ్చి వుండేది. చనిపోయిన కార్బికులకే కాక రోగ్గుస్తులయిన వారికి కూడా ఏదో ఒక మేరకు నష్టపరిహారం చెల్లించుకోక తప్పని పరిస్తుతి ఎ.పి.ఎం.సికి ఏర్పడేది. దీనిని తప్పించుకోవడానికి ఆ సంఘ ఏం చేసిందంటే కంపెనీని ఒక్కసారిగా మూసివేయకుండా కార్బికులను గుంపులు గుంపులుగా రిట్రించేసి చివరికి ఉత్సత్తి మొత్తం ఆఫివేసి మూసివేసినట్టు ప్రకటించకుండా మూసివేసింది. రిట్రించేమెంట్సు కూడా ఐది చట్టం సెక్కన్ 25-ఎ ప్రకారం ప్రభుత్వానికి నోటీసు ఇచ్చి అనుమతి పాండవలసి వుంటుంది. అయితే ఈ అనుమతి కొంత రోటీన్గా దొరుకుతుంది. ఎ.పి.ఎం.సి రోటీన్గానే పాండింది. నిజానికి వరుసబెట్టి కార్బికులందరినీ ఎ.పి.ఎం.సి రిట్రించేసివేసుంటే రీజనల్ లేబర్ కమిషనర్కు అనుమానం వచ్చి ఉండాలి. రిట్రించేమెంట్ పేరిట కంపెనీని మూసివేయడం జరుగుతున్నదేమౌన్న సందేహం వచ్చి ఉండాలి. కానీ ఇబ్బందికరమైన సందేహాలు రాకుండా చూసుకోవడంలో మన ప్రభుత్వ సంక్లేశు శాఖల అధికారులు దిట్టలు. కాబట్టి ఎ.పి.ఎం.సి నుండి నోటీస్ పాండిన రీజనల్ లేబర్ కమిషనర్ అనుమతి సులభంగానే ఇచ్చేసాడు.

ఆ విధంగా 1974 చివరినాచీకి ఎ.పి.ఎం.సి 'వికసం లేకుండా ఎల్లప్పు, చోలపల్లి గనుల భారాన్ని' వదిలించుకుంది. దీనివల్ల జరిగిన ఫోరమైన నశస్తేమిటంబే తాము తీవ్రంగా రోగస్తులమై ఉన్నామని - లేదా రోగాన్ని బీచి రూపంలో తమ ఊపిరితిష్టులలో దాచుకుని ఉన్నామని కార్యికులకు తెలియలేదు. తెలిసి వుంటే ప్రభుత్వం ఏమీ చేయకున్నా ఎ.పి.ఎం.సి ఏమీ చేయకున్నా కార్యికులే ఏమైనా చేసుకుందురేమా. దగ్గరు, ఆయాసం రాగానే అది ముదిరి ప్రాణం తీసేలోపల ఉన్న కొండం అస్తి తాకట్టుపెట్టి వైద్యం చేయించుకుందురో, ఏ స్వయంద సంస్థనో అశ్రయించ్చురో లేకపోతే కోర్పుకి పాదురో. దానికి కావలసిన కనీసం పరిజ్ఞానం వాళ్ళకు లేకుండా చేసిన ఎ.పి.ఎం.సిని ఏమనాలి?

ప్రభుత్వ అధికారుల బాధ్యతా రాపొత్వం

తప్ప ఒక్క ఎ.పి.ఎం.సిదే కాదు. గనులపైన పర్యవేక్షణ జరిగే యంత్రాంగమైకటి ఉంది. గనుల భద్రతకు నంబంధించిన నియమాలున్నాయి. అవి అమలపుతున్నాయో లేదో చూసే అధికారం ఈ పర్యవేక్షక యంత్రాంగానికి ఉంది. 'గనుల భద్రత'లో గనులు కూలిపావడం, గనులలో అగ్ని ప్రమాదాలు జరగడం వంటి విపత్తులకే చట్టం తెలినాదు ఎక్కువ ప్రాముఖ్యం ఇచ్చింది. గనులలో పనిచేసే కార్బికులు ఎదుర్కొనే వృత్తి సంబంధమైన ఆపదలలో (Occupational hazards) దుమ్ము ధూళి తదితర ఆపంపుల్లు పరిసరాల ప్రభావంవల్ల వచ్చే రోగాలకు మొదట్లు ఎక్కువ ప్రాముఖ్యం ఇవ్వబడు. (మెటలిఫర్స్ మైన్స్ రెగ్యులేషన్స్ ను 1988లో సవరించి సెక్టన్ 124ను చేర్చడం ద్వారా ప్రస్తుతం చట్టం ఈ లోపాన్ని అభిగమించింది). అయినప్పటికీ దుమ్ము ధూళి వల్ల కలుగగల ప్రమాదాలనుండి గని కార్బికులకు యాజమాన్యం తగ్గు రక్షణ కల్పించేటట్టు

చూసే ఆధికారం సంబంధిత ప్రభుత్వ అధికారులకు మైన్ చట్టం (1952)లోనూ, మెటలిఫర్స్ మైన్ రెగ్యులేషన్ (1961)లోనూ మొదటినుండి ఉంది. గనుల ప్రధాన పర్యవేక్షక అధికారిని గనుల చట్టం చీఫ్ ఇన్సెప్కర్ అఫ్ మైన్ అంటుంది. ఇతను దేశంలోని అత్యవ్యవహరించబడుతున్న పర్యవేక్షక అధికారి. కేంద్ర ప్రభుత్వం బీపార్ రాష్ట్రంలోని ధనవార్లు డ్రెక్షార్ట అఫ్ మైన్ సెష్ట్రీ అనే సంస్థను నెలకొల్పి దాని డ్రెక్ష్యర్ దేశమంతటికే చీఫ్ ఇన్సెప్కర్ అఫ్ మైన్ అని ప్రకటించింది. ప్రతి రాష్ట్రంలోనూ ఒక డిప్యూటీ డ్రెక్షార్టు తదితర కిందిస్థాయి అధికారులు ఉంటారు. గనుల చట్టం ఈ పర్యవేక్షక అధికారులకు చాలా అధికారం ఇచ్చింది. గనుల నిర్వహణ సక్రమంగా జరుగుతుందా లేదా చూడడానికి (కార్బూకుల పని పరిస్థితులు అరోగ్యకరంగా ఉన్నాయా లేదా అనేది కూడా అందులో ఖాగమేనని మైన్ చట్టంలోని సెక్వన్ 7 స్పృష్టం చేస్తుంది) చీఫ్ ఇన్సెప్కర్ అఫ్ మైన్గానీ అతని ఉప అధికారులుగానీ ఏ గనిలోకయినా ఎప్పుడయినా పోవచ్చును. సంబంధిత రికార్డులు స్వాధీనం చేసుకోవచ్చును. కార్బూకులనూ ఇతర సిబ్బందినీ విచారించి వాళ్ళ వాగ్మీలాలు తీసుకోవచ్చును.

ಇದಿಕೆವಲಂ ಆ ಇನ್‌ಸ್ಪೆಕ್ಟರ್ ಅಧಿಕಾರಂ ಮಾತ್ರಮೇ ಕಾದು. ವಾರ್ಷಿಕಾರ್ಥ, ವಾರ್ಷಿಕ ವಿಧಿ. ಕಾನೀ ಎಲ್ಲಾರ್ಥ, ಚೇಲಪಲ್ಲಿ ಗನುಲು ಉನಿಕಿಲ್ ಉನ್ನ ಪದಿ ಸಂಪರ್ಶ್ಯಾಲ ಕಾಲಂಲ್ ಗನುಲ ಚೀಫ್ ಇನ್‌ಸ್ಪೆಕ್ಟರ್‌ಗಾನ್ ಅತನಿ ಕಿಂದಿಷ್ಟಾಯಿ ಅಧಿಕಾರುಲುಗಾನೀ ಒಕ್ಕಸಾರಿಕೂಡಾ ಅಟುವೈಪು ರಾಲೆದು. ಎಟುವಂಚಿ ವಿಚಾರಣಲೂ ಜರಪಲೇದು. ಮೈನ್ ಚಟ್ಟಂ ಸೆಕ್ಟನ್ 25 ಏಮಂಟುಂದಂಬೇ ಗನಿಲ್ ಪನಿಚೇಸೇ ಕಾರ್ಯಕುಲೆವರಿಕುಲ್ಯಾ ಪ್ರತ್ಯೇಸಂಬಂಧದ್ವೆನ್ ರೋಗಂ ವಚ್ಚಿನಷ್ಟುಯಿತೆ ಯಾಜಮಾನ್ಯಂ ಆ ವಿಷಯಾನ್ವಿ ವೆಂಟನೇ ಚೀಫ್ ಇನ್‌ಸ್ಪೆಕ್ಟರ್ ಅಫ್ ಮೈನ್‌ಕು ತೆಲಿಯಜೇಯಲನಿ. ಕಾನೀ ಅನ್ನಾರ್ಪು ವೆಂಕಯ್ಯ ದನಿಪೊಯಿನಪ್ಪುಡುಗಾನೀ, ಜಂಗಂ ರಾಮಯ್ಯ ತದಿತರುಲನು ತಾನೇ ಹೈದರಾಬಾದ್ ತೀಸುಕುಪೋಯಿ ವೈದ್ಯಂ ಚೆಯುಂಚಿನಪ್ಪುಡುಗಾನೀ ವಾರ್ ರೋಗಾಲು ಕ್ಯಾರೀಲ್ ಚೆನಿನ ಪನಿವಲ್ ವಚ್ಚಿನವನಿ ತೆಲಿಸಿಕೂಡಾ ಯಾಜಮಾನ್ಯಂ ಚೀಫ್ ಇನ್‌ಸ್ಪೆಕ್ಟರ್ ಅಫ್ ಮೈನ್‌ಕು ತೆಲಿಯಜೇಯಲೇದು. ಅದೆ ಚಟ್ಟಂಲ್‌ನಿ ಸೆಕ್ಟನ್ 72-ಸಿ ಪ್ರಕಾರಂ ಈ ವಿಧಂಗಾ ತೆಲಿಯಜೇಯಕ್ಕಾವಣಂ ಒಕ್ ನೇರಂ. ದಾನಿಕಿ ಕೇಸು ಪೆಟ್ಟವಲಸಿಂದಿ, ಪ್ರೈಸಿಕ್ಯಾಟ್ ಚೆಯವಲಸಿಂದಿ ಆ ಚೀಫ್ ಇನ್‌ಸ್ಪೆಕ್ಟರ್‌ನಿ ಸೆಕ್ಟನ್ 75 ಅಂಟುಂದಿ. ಇಸ್ಪುಡು ಕನೀಸಿಂ ಏಡು ಸಂಪರ್ಶ್ಯಾಲುಗಾ ಈ ವಿಷಯಾನ್ವಿ ಬಯಟಕುವಚಿ ಉನ್ನಾಯಿ. ಚೀಫ್ ಇನ್‌ಸ್ಪೆಕ್ಟರ್ ಅಫ್ ಮೈನ್ ಶೈರ್ಕರ್ ಜನರಲ್ ಅಫ್ ಮೈನ್ ಸೆಪ್ಲೀ ರ್ಹಷ್ಟಿಕೊಬ್ಬಿ ಅಯಿದೆಜ್ಞ ದಾಟೀಂದಿ. ಅಯಿನಾ ಮೈನ್ ಚಟ್ಟಂ ಸೆಕ್ಟನ್ 75 ಪ್ರಕಾರಂ ಆಯನಗಾರು ಚೆಯವಲಸಿನ ಪನಿ ಚೆಯಲೇದು. ಅಂಬೇ ಎ.ಪಿ.ಎಂ.ಡಿ.ಸಿ.ಪೈನ ಕೇಸು ಪೆಟ್ಟಲೇದು, ಪ್ರೈಸಿಕ್ಯಾಟ್ ಚೆಯಲೇದು.

గనులు మూర్సివేసి ఎ.పి.ఎం.డి.సి బయటవదిన తరువాత వాటిలో పనిచేసిన కార్బూకులంతా తమ పూర్వ వ్యతి అయిన వ్యవసాయ కూలి లేదా రెష్ట్యూప్సని, బావిపని చేసుకుని బ్రతకసాగారు. చాలా మండికి త్వరలో దగ్గరు, అయాసం, ఉమ్మిల్లో రక్తం పదధం మొదలుయ్యాయి. తాము క్యారీలో ధూఖిలో పనిచేయడానికి ఈ రోగాలకూ సంబంధం ఉందని వాళ్ళ ఊహించగలిగారు. కానీ అది ఎంత సన్నిహిత సంబంధమౌ వారికి తెలియదు. ఈ దగ్గరు ఈ అయాసం క్లయవంటి ప్రాణాంతక్షేపన వ్యాధులకు దారితియగలదని తెలీదు. ఈ విషయంలో తమ హక్కులేమిట్స్, తమ మాజీ యజమానుల భాధ్యత ఏమిట్స్ తెలీదు. ఆ యజమానులూ

వ్యవహరిస్తుంది తీర్చు.

- ప్రీలను వారి యిష్టా యిష్టాలతో నిమిత్తం లేకుండా వైద్య పరీక్షలకు గురిచేయటం వారి హక్కులకు భంగకరమే కాకుండా, వ్యాధిగ్రస్తులు వారి శరీరాల గురించి సరైన అవగాహనకు రాకుండా తయారు చేస్తుంది.

- సెక్కు వ్యాపారంలో ఉన్న ప్రీలు ఎయిద్దు వ్యాధికి సంబంధించినంతవరకు ప్రారిస్తు గ్రూప్‌కి చెందుతారు. అయితే ఎయిద్దు నివారణ కోసం ప్రచారం నిమిత్తం కోట్లు ఖరుచేసే ప్రభుత్వం వీరికి రోగాలు సొకకుండా నివారించే విషయంలో పూర్తిగా విషలమోతోందన్నది నిర్వివాదం. స్వచ్ఛంద సేవాసంస్థలద్వారా అక్కడక్కడా మొక్కుబడిగా పంపిణీ చేసే 'నిరోధ్'లు తరుచూ వాడకంలో పగిలిపోతుంటాయని ఆరోపణలున్నాయి.

- ఎయిద్దు వ్యాధిగ్రస్తులను వేరుగా చూడటం తగదని, వారి విషయంలో చాలా సున్నితంగా వ్యవహరించాలని ప్రభుత్వం పాలనీ. అచరణలో మాత్రం వారిని ఎన్ని ఇబ్బందులకు గురిచెయ్యవచ్చునో అంతా ఈ సందర్భంలో జరిగింది.

- ఇమోర్లో ప్రూఫ్‌ట్రైల్ (ప్రివెన్స్) చట్టంలో చెర విడిపించబడిన ప్రీలను తిరిగి వ్యుత్తిలోకి దిగలగాగే పరిస్థితులనుండి రక్కణ గృహాలలో ఉంచవచ్చనీ ఉంది. ఏ చట్టంలోనూ ఎయిష్టు వ్యాధిగ్రస్తులతో వేరుగా వ్యవహరించాలని లేదు. ప్రైకోర్పు తీర్చు వలన ఇందుకు పూర్తి భిన్నంగా జరుగుతోంది. రక్కణ గృహాల మాట అటుంచి మొహంది ప్రీలను గత ఏదు నెలలుగా జైల్లో బంధించి ఉంచారు. మిగతా వారిని వదిలివేసి, ఎయిద్దు సౌకిందే మోన్సు అనుమానం ఉన్నవారిని మాత్రం రక్కణ గృహానికి తరలించాలన్న తీర్చు సమర్థనీయం కాకపోగా, ఆ ప్రీలకు వ్యాధిగురించి ఎటువంటి అవగాహన కల్పించే ప్రయత్నమే జరగలేదు. వైద్యం సంగతి సరేసరి.

ఆగస్టు 22న ప్రైకోర్పు ఇచ్చిన తీర్చు వలన ఎవరు లాభపడ్డారు అన్నది

(11వ పేజీ తరువాయి)

## ఐదీనగర్ క్వార్టీ కార్బుకుల మరణాలు

ప్రభుత్వ అధికారులూ వారికి వ్యుత్తి తెలియకుండా చేశారు.

క్రమంగా క్వార్టీ కార్బుకులుగా పనిచేసిన వారు ఒక్కిక్కరుగా మరణించసాగారు. కొంచెం పాలము, పశువులు ఉన్నవాళ్లు వాటిని అమ్ముకుని వైద్యం చేయించుకున్నారు. కొంతమంది ప్రైదరాబాద్ దాకా వచ్చారు. కొందరు రంగారెడ్డి జల్లా అనంతగిరిలోని టి.బి.సానిటోరియంలో వైద్యం చేయించుకున్నారు. నిపుణుల చేత పరీక్ష చేయించుకున్న కొద్దిమంది దయగ్రాఫీక్ రిపర్చులో 'టి.బి.' అన్న పాటి అక్కరాలు ఉన్నాయి.

ఇప్పటికి 270 మంది చనిపోయారు. ఇంకాక 30 లేక 35 మంది రోగ్రస్తులయి వున్నారు. 1990 దాకా నిశ్శబ్దంగా సాగిన ఈ చావు కథ ఆ సంవత్సరం బయటికీ చ్చింది. నిజమాబాద్ జిల్లాకు చెందిన సాంబిషరావు అనే స్వచ్ఛంద సంస్థ కార్యకర్త ఈ విషయాలు కాకత్తాయంగా తెలునుకున్నాడు. ఉరారూ తిరిగి తాను విస్తుది నిజమేనని నిర్ధారించుకున్నాడు. పత్రికలవారికి చెప్పి వార్తా కథనాలు రాయించాడు. ప్రతికప్పక ఎం.ఎల్.ఎలు చెప్పి అసెంబ్లీ ప్రశ్నలు వేయించాడు. రాఘవతికీ, ప్రధానమంత్రికి, గవర్నర్కూ, ముఖ్యమంత్రికి అర్థీలు పెట్టుకున్నాడు. ప్రస్తుతం ప్రైకోర్పులో కేసువేసే ప్రయత్నమంలో ఉన్నారు.

అతని దగ్గర సమాచారం తీసుకున్న ఫిల్మికి చెందిన పి.అర్.ఐ.ఎ అనే

వదిలేస్తే న్స్ప్షపోయిన ప్రీల పరిస్థితి మాత్రం దారుణంగా మారింది. మెహందీలో వ్యాపారం పూర్తిగా మూతపడటనే కాక, ఇట్లు స్వంతదారులు తిరిగి సేటాటీలకు ఇట్లు అడ్డికివ్వుకుండా తీవ్రమైన వత్తిడికి గుర్తాతున్నారు. స్వంత ఇట్లున్న సేటాటీలు కూడా వాటిలోకి ప్రవేశించలేక రోడ్సున బతుకుతున్నారు. చేతనైన కొద్దిమంది నగరంలో ఇతర ప్రాంతాలలో తిరిగి వ్యాపారం మొదలు పెట్టగా చాలామంది ప్రీలు స్వంతంగా రోడ్సుమీద వ్యాపారం చేసుకుంటున్నట్లు తెలుస్తాంది. మెహందీలో ఉండే కొద్దిపాటి రక్కల కూడా లేక వీరు తరుచూ గూడాల దాడులకు గుర్తాతున్నారు.

- గుడివాడకు చెందిన రాధ అనే ఒక అమ్మాయి ఇలాగి మెహందీ మూతపడిన తర్వాత రోడ్సు మీద వ్యాపారం మొదలు పెట్టి గూడాల చేత చిక్కి అమునుపంగా బలాత్మరించబడి హత్య చేయబడింది. ఈ సంఘటన జూన్ నెలలో జరిగింది.

- నదీమా అనే ఇట్లరు పిల్లల తల్లి, ఆకలి, చలి, ఎండా, వానల మాలంగా జబ్బిపడి, ఆగస్టు 22న ప్రైకోర్పుకి అతి దగ్గరలో మరణించింది.

- మున్నీ అనే మరొక ప్రీ సెప్టెంబర్ 4న ఉస్కానియా అనుపత్తిలో మరణించింది.

- లత అనే మరొక ప్రీ జైల్లో జబ్బిపడి మరణించింది.

ప్రకారం పిల్లలున్న ప్రై.వి.పాజటివ్ ప్రీలను హోంకి తరలిస్తే, వారి పిల్లలను ప్రభుత్వ హోటల్లో చేర్చి చదువు చెప్పించాలని తీర్చులో ఉన్న అటువంటి ప్రయత్నాలేవీ ఇంతవరకు జరిగిన దాఖలాలు లేవు. ఈ ప్రీల సంపాదన మీద ఆధారపడివున్న కుటుంబ సభ్యులు వీట్లు జైలునుంచి ఎప్పటికే బయటపడతారన్న ఆశతో కోర్పుల చుట్టూ ప్రదక్షిణాలు చేపున్నారు. తమకేదో జబ్బిందన్నది ఉత్తీమాట అని నమ్ముతున్న ప్రీలు 'హోంకి' తరలే ప్రస్తకీ లేదంటున్నారు. జైలునుంచి విడుదలైతే బాలు, తమ న్యూగ్రామాలకి వెళ్లిపోయి కుటుంబాలలో కలిసి ఉండాలనుకుంటున్నామని చెప్పున్నారు.

- అనంతక్కణ

మరొక స్వచ్ఛంద సంస్థ 1997లో ఈ విషయాన్ని డైరెక్టర్ జనరల్ ఆఫ్ మైన్ సెష్టీ, ధనబాద్గారికి (ప్రైరే ఈ దేశానికి చీఫ్ ఇన్సెక్షర్ ఆఫ్ మైన్ అని పైన చెప్పామను) తెలియజేసి విచారణ జరిపించమని కోరింది. ఆయన ప్రైదరాబాద్లో ఉండే డిప్యూటీ డైరెక్టర్ జనరల్ మంటాపటిన పంపించి ఎ.పి.ఎం.డి.సి వద్దనున్న సంబంధిత రికార్పులన్నీ స్వాధీనం చేసుకుని విచారణ మొదలు పెట్టించారు. ఆ విచారణ ఎంత వేగంగా మొదలయిందో అంత వేగంగా చల్లారిపోయింది. ఇప్పటికీ దాని రిపర్టు లేదా మధ్యలో అసెంబ్లీలో ప్రతిపక్షాల చేత అడిగించిన ప్రశ్నల ఫలితంగా రాప్రైప్రభుత్వం కొంచెం కదిలి ఆ గ్రామాలకు వైద్యులను పంపించి అంత వేగంగా చల్లారిపోయింది. అంత వేగంగా చల్లారిపోయింది. మధ్యలో అసెంబ్లీలో ప్రతిపక్షాల చేత అడిగించిన ప్రశ్నల ఫలితంగా రాప్రాప్రభుత్వం కొంచెం కదిలి ఆ గ్రామాలకు వైద్యులను పంపించు ఉంది. అయితే ఇయినా ఇంకా ప్రతికి ఉన్నవాళ్లకు వైద్యు చేయడానికా, లేక ఎవరికి సిలికోనిన లేదని ఇక్కడ ఏదో జరిగిపోయిందంటూ జగుగుతున్న ప్రధారం అంత అబ్దమని బుకాయించడానికా అని స్థానికులు సందేహిస్తున్నారు. భారతదేశ పారిశ్రామిక చరిత్రలో పెద్ద ప్రమాదాలు అనేకం జరిగాయి, జరుగుతున్నాయి. కానీ ఒకే కంపెనీలో పనిచేసిన కార్బుకులు కాలుష్య సంబంధమైన రోగంలో ఇంత పెద్ద సంబ్యులో వేరే ఎక్కడయినా చనిపోయారా? లేదనే అనుకుంటాము. అయినప్పటికీ ఇంతటి ఫోరం ఎంత నిశ్శబ్దంగా, ఎంత మానంగా జరిగిపోయింది!